



İstanbul :

23.07.2019

Sayı

Our Reference : 2720

Konu

Subject : **Çin Limanlarında Kıydan Enerji Temini Hk.**

Sirküler No: 491 / 2019

İlgi: Uluslararası Deniz Ticaret Odası (International Chamber of Shipping - ICS)'nın 22.07.2019 tarihli ve MC(19)65 sayılı yazısı.

Sayın Üyemiz,

Çin Limanlarında Kıydan Enerji Temini hakkında ICS tarafından gönderilen ilgi yazıda;

Çin Hükümeti'nin, limanlarındaki kıydan enerji kullanımı hakkında yeni düzenlemeleri hayata geçirdiği; 1 Temmuz 2019 tarihinden itibaren, kıydan enerji almak için gerekli sistem ve ekipmanlarla donatılmış tankerler hariç, herhangi bir gemi, rıhtımdayken, limanlarda uygulanacak gereklilikler aşağıdadır;

- Rıhtımın, gemide kullanılan sistemle uyumlu bir kıydan enerji kaynağı sistemine sahip olması;
- Limanın, Çin hükümeti tarafından belirlenen bir Emisyon Kontrol Alanı (Emission Control Area-ECA) içinde bulunması;

- Geminin, 3 saatten fazla bir süre boyunca rıhtımda olması;

Akü veya sıfır emisyonlu enerji kaynağı gibi eşdeğer sistemleri/önlemleri kullanan gemilerin düzenlemelerden muaf olduğu; gemilerin, Çin'deki rıhtımların kıydan enerji kaynağına sahip olup olmadığını öğrenmek, bu tür sistemlerin teknik detayları (yerleşik sistemlerle uyumlu olup olmadıklarını belirlemek amacıyla) ve temin edilen enerjinin ödeme düzenlemesi için yerel liman acenteleri ile irtibat kurmaları gerektiği bildirilmiştir.

İlgi yazı Ek-1'de sunulmuştur.

Bilgilerinizi arz/rica ederiz.

Saygılarımızla,


İsmet SALİHOĞLU
Genel Sekreter

EKLER:

Ek-1: İlgi yazı (1 syf.)

DAĞITIM:**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komitesi Başkanları
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- Türk Loydu Uygunluk Değerlendirme Hiz. A.Ş.
- GİSBİR
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş.
- TÜRKLİM
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- İMEAK DTO Çevre Komisyonu
- İMEAK DTO Şube Y.K. Başkanları
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı bilgi: Alper MERGEN, Dış İlişkiler Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: alper.mergen@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.cimem@denizticaretodasi.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





International
Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

22 July 2019

MC(19)65

To: MARINE COMMITTEE

**Copy: Environment Sub-Committee
Construction & Equipment Sub-Committee
All Full and Associate Members (for information)**

ONSHORE POWER SUPPLY (COLD IRONING) IN CHINESE PORTS

Action required: Members are invited to note the information provided.

Members are advised that China has implemented new requirements regarding the use of onshore power supply in Chinese ports. Since 1 July 2019, any ships, with the exception of tankers, which have been provided with the necessary systems and equipment to receive their power from a shore power system when at berth will be required to do so in ports where all of the following apply:

- The berth has an onshore power supply system which is compatible with the system used onboard;
- The port is within an Emission Control Area (ECA) which has been designated as such by the government of China; and
- The ship will be at berth for a period of more than 3 hours.

Ships using equivalent measures, such as batteries or zero emission power units, are exempt from the requirement. Ships should liaise with their local port agents to establish whether the berths the ship will be at in China have installed onshore power supply systems, the technical details of such systems (in order to establish whether they are compatible with onboard systems) and payment arrangements for the power supplied. Any comments or questions should be addressed to the undersigned (john.bradshaw@ics-shipping.org)

John Bradshaw
Technical Director